



188476

Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: 323
Data: 18.02.2020
Documento materiale: 9900000323
Creato da: V.CONSalvo

Destinatario

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-71499 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Partita iva:

Luogo di destinazione

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-71499 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Partita iva:

XXX	TEST	Trasporto a mezzo vettore					
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.	
001	1	PZ	DCT 400	495/71.90 05425 CAMBIO	0,000		
002	4	PZ	DCT 400	3 TCU + WIRING HARNESS	0,000		
003	1	PZ		ALIMENTATORE 48 V	0,000		
004	1	PZ		RADIATOREPOMPA RAFFR.	0,000		
005	1	PZ		VOLANO DCT 400	0,000		
Aspetto	PEDANE		Nota DELLA CORTE				
Colli	4 PZ	Peso lordo	420,000 KG		Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms
Vettore			Data e ora del ritiro		Firma		
SCHWEITZER			18.02.2020 11:07:22				
					Conducente		
					Destinatario		

Mittente (Nome, reparto)		Orazio Della Corte – B/ELE3	
Destinatario (Indirizzo, persona da contattare, telefono)		Malte Lorson (+49 7131 644 4456) – Magna PT B.V. & Co. KG - Hermann-Hagenmeyer-Straße –	
Luogo di destinazione (se diverso dal destinatario)		Untergruppenbach-D-74199 - Germany	
Spese di trasporto a carico di... > se a carico di MAGNA PT è necessaria l'autorizzazione. > se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato		Franco ☒ (spese di trasporto a carico della Magna PT) Assegnato ☐ (spese di trasporto a carico del destinatario); Trasportatore: DHL	AUTORIZZATO dal DIRIGENTE di reparto
(firma)			
Contenuto	Nr. colli	Denominazione merce	Codice materiale
Cartone su pedana	1	Dct400: 495/71.90 05425 HG1 AP ER	NON A SAP
Cartone	1	Dct400: 2 tcu nok + 1 tcu ok + wiring harness	NON A SAP
Pedana	1	Alimentatore 48 Volt (Schulz Electronic) DA REGGIARE + cartello movimentare con cura!	NON A SAP
Pedana	1	Radiatore/pompa raffr. DA REGGIARE! + cartello movimentare con cura!	NON A SAP
Valigia	1	Volano dct400	NON A SAP
Centro di costo:	3403	Consegna gratuita ?	Ordine acquisto:
		☒ in 2 giorni	(da indicare in caso di vendita)
Data massima di arrivo presso il destinatario:		☒ in 4 giorni	☐ senza indicazioni
Termine periodo immagazzinamento richiesto			
(nel caso di merce inviata a magazzino esterno):			

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA PT Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehrs (CMR)				CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT Hermann Hagenmeyer Strasse D-74199 UNTERGRUPPENBACH				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu D-74199 UNTERGRUPPENBACH Land/Pays GERMANY				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 20.02.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs							
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Ddt 323											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 495/71.90 05425		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis CAMBIO		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 3 TCU + WIRING HARNESS		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise ALIMENTATORE 48 V		10 Statistiknummer No. statistique			
RADIATOREPOMPA RAFFR.		VOLANO DCT 400		11 Bruttogewicht in kg Poids brut kg 420		12 Umfang in m3 Cubage m3					
4 colli											
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) TO MALTE LORSON		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeichensumme Solsde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire			
14 Rückerstattung / Remboursement											
15 Frachtzahlsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières							
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 20.02.2020				24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le							
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 SCHWEITZER Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes			
von bis km				Art Anzahl Kein-Tausch Tausch				Art Anzahl Kein-Tausch Tausch			
Euro-Palette				Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers			
27 Amtliches Kennzeichen				Kfz				Anhänger			
Nutzlast in kg				Benutzte Gen.- Nr.				National Bilateral EG CEMT			